

SCOOZY®

**BETRIEBSANLEITUNG
SCOOZY C SERIE**

DEUTSCH

Scoozy B.V.

Groothandelsweg 1

2645 EH Delfgauw

Nederland

Web www.scoozy.nl

E-mail info@scoozy.nl





Es freut uns, dass Sie sich für Scoozy entschieden haben! Mit Scoozy holen Sie das Beste aus Ihrem Leben heraus und begeben sich auf ein Abenteuer. Sie haben die Kontrolle und entdecken die ultimative Freiheit. Nichts steht zwischen Ihnen und der Welt.

Die Informationen in dieser Betriebsanleitung helfen Ihnen, Scoozy sicher zu benutzen und zu warten. Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Scoozy benutzen.



Mit freundlichen Grüßen
Job van de Kieft CEO

*Wenn Sie sehbehindert sind und diese Informationen auf eine andere Weise erhalten möchten, können Sie sich an Scoozy wenden
über: www.scoozy.nl/contact.*



INHALTSVERZEICHNIS

06 1 SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

1.1 Sicherheitshinweise

12 2 PRODUKTBESCHREIBUNG

2.1 Einrichtungen

2.2 Inspektionen

2.3 Bezeichnungen

2.4 Modelle und Zubehör

2.5 Gewicht und Gepäck

2.6 Zur Verwendung

20 3 GEBRAUCH

3.1 Fahren mit Scoozy

3.2 Benutzermenü

3.3 Ändern von Einstellungen

3.4 Joystick-Steuerung

3.5 Freilauf

3.6 Funktionen bedienen

3.7 Abstellen und lagern

3.8 Transport von Scoozy

- 32** **4 BATTERIE**
Alle Informationen über die Batterie
- 36** **5 WARTUNG**
Halten Sie Scoozy in Top-Zustand
- 40** **6 BILDSCHIRMMITTEILUNGEN**
Übersicht der Mitteilungen
- 42** **7 GARANTIEBEDINGUNGEN**
Alle Bedingungen für die Nutzung von Scoozy
- 46** **8 TECHNISCHE DATEN**
Übersicht über die wichtigen Spezifikationen
- 48** **9 SPEZIFIKATIONEN NACH ISO 7176:15 ANHANG A**
Alle Spezifikationen basieren auf dem Standard
- 50** **10 WARTUNGSHISTORIE**
Platz für Kommentare der Monteure
- 52** **11 ALLGEMEIN**
Allgemeine Dinge über Scoozy

1 SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Als Benutzer eines Scoozys sind Sie immer für die Einhaltung der örtlichen Sicherheitsvorschriften und Richtlinien verantwortlich.

Es ist wichtig, dass Sie zunächst Fahrpraxis unter Anleitung eines erfahrenen Begleiters sammeln. Ihr Scoozy-Produktspezialist kann Ihnen dabei helfen.

Scoozy übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Fahrlässigkeit oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen.

Aktuelle Meldungen zur Produktsicherheit oder zu möglichen Rückrufaktionen finden Sie auf unserer Website: www.scoozy.nl

BEABSICHTIGTE VERWENDUNG

Scoozy kann als Typ-C-Mobilitäts-Scooter verwendet werden. Das bedeutet, dass Scoozy hauptsächlich im Freien, auf befestigten und unbefestigten Straßen und Wegen eingesetzt werden kann. Im Zweifelsfall lesen Sie bitte noch einmal in diesem Handbuch nach.

SCOOZY IST KONZIPIERT FÜR:

- Beförderung einer Person mit einem Gewicht von bis zu 150 kg und maximal 30 kg Gepäck;
- Verwendung auf Gehwegen, Fußwegen, Radwegen, Waldwegen und Straßen (soweit nach der örtlichen Straßenverkehrsordnung zulässig);
- Innen- und Außeneinsatz.

Fahrer:

- Die Person auf Scoozy ist der Fahrer.
- Scoozy darf nur vom Fahrer gefahren werden.
- Wenn Sie unter dem Einfluss von Substanzen stehen, die Ihre Fahrtüchtigkeit beeinträchtigen können (z. B. Drogen, Alkohol oder Medikamente), dürfen Sie Scoozy nicht fahren.
- Wenn Ihr Sehvermögen beeinträchtigt ist, dürfen Sie Scoozy nicht fahren.
- Versichern Sie Ihre scoozy gemäß den Anforderungen Ihres Landes

Umgebungsbedingungen

- Betriebstemperatur zwischen 25 °C* und +50 °C
- Relative Luftfeuchtigkeit zwischen 0 % und 98 %
- Lagerumgebungstemperatur -40 °C bis +85 °C

Unter 0 °C, eingeschränkte Funktionalität (siehe 4.1).

SCOOZY IST NICHT GEEIGNET FÜR:

- Benutzen Sie abseits der Straße und auf unbefestigten Wegen. Das bedeutet, dass Scoozy als reines Straßenfahrzeug entwickelt wurde, nicht für den Einsatz im Gelände.
- Verwendung als Sitz für den Transport in einem Kraftfahrzeug;
- Verwendung durch Kinder unter 16 Jahren;
- Ziehen von Lasten (z. B. Anhängern);
- Beförderung von mehr als einer Person;
- Andere als die oben genannten Umgebungsbedingungen.

FINGER ODER GLIEDMASSEN NICHT EINKLEMMEN:

- Während der Lenkung der Räder;
- Während Sie die Türen schließen;
- Während des Lenkens und Manövrierens;
- Wenn Sie eine verminderte Kontrolle über Ihre Arme oder Beine haben.



1.1 SICHERHEITSVORSCHRIFT

ALLGEMEINES

- Ändern Sie niemals die Konstruktion von Scoozy.
- Ändern Sie niemals die elektrische Anlage von Scoozy.
- Verwenden Sie die Gepäckablage nur zum Transport von Gegenständen.
- Verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör von Scoozy.
- Die Verwendung von Scoozy zum Ziehen von Lasten erfolgt auf eigene Gefahr.
- Achten Sie auf hervorstehende feste oder lose Teile an, in und auf dem Scoozy. Diese können Schäden an der Umgebung und an Scoozy verursachen.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit den Motoren von Scoozy. Die Motoren sind im Betrieb ständig in Bewegung und können hohe Temperaturen erreichen. Nach dem Gebrauch kühlt der Motor langsam ab. Physischer Kontakt kann Verbrennungen verursachen.
- Halten Sie sich mit Scoozy von offenen Flammen fern.
- Scoozy hat eine voll programmierbare elektronische Steuerung. Das Ändern dieser Programmierung hat Auswirkungen auf das Fahrverhalten (siehe 3.3).
- Verdecken oder entfernen Sie niemals die Sicherheitshinweise und Aufkleber.
- Stellen Sie den Scoozy immer ausgeschaltet und verriegelt ab. Dadurch wird die Gefahr einer ungewollten Benutzung und/oder eines Diebstahls verringert.
- Wenn Sie Ihren Scoozy lagern, stecken Sie für zusätzliche Sicherheit ein Kettenschloss durch eines der Räder.
- Beachten Sie die geltenden Verkehrsvorschriften.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie von anderen Verkehrsteilnehmern gesehen werden. Im Verkehr sind Sie als Scoozy-Benutzer gefährdet.
- Vermeiden Sie abgelegene Strecken. Stellen Sie sicher, dass in Notfällen Hilfe organisiert werden kann.
- Ladetüren können von Scoozy aktiviert werden.

ANWENDUNG

- Die technischen Daten dürfen niemals verändert werden.
- Stellen Sie Scoozy nicht in direktem Sonnenlicht ab: Die Polsterung kann heiß werden und Verbrennungen oder Hautempfindlichkeiten verursachen.
- Lassen Sie Scoozy nicht mit Meerwasser in Kontakt kommen; das Salz im Meerwasser beeinträchtigt die Teile von Scoozy.
- Reinigen Sie Scoozy nach einer Fahrt auf unbefestigten Wegen immer sorgfältig gemäß den Anweisungen in Kapitel 5; Sand kann einen unnötig schnellen Verschleiß der beweglichen Teile von Scoozy verursachen.
- Scoozy ist nicht zum Fahren in losem Sand (z.B. am Strand) geeignet, auch nicht in der 4WD-Version.

Es wurden eine Reihe von technischen Vorkehrungen getroffen, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten:

- Wenn das Ladegerät angeschlossen ist, ist die Wegfahrsperrung aktiv.
- Bei Kurvenfahrten wird der Lenkwinkel automatisch in Abhängigkeit von Ihrer Geschwindigkeit begrenzt.
- Der Freilauf ist begrenzt. Bergab wird Scoozy nach Erreichen der maximalen Geschwindigkeit gebremst.
- Das Display warnt Sie, wenn die Reichweite zu gering ist (noch zu fahrende Kilometer).
- Das Display liefert Ihnen Informationen zur Fehlersuche.
- Wenn ein elektronischer Fehler signalisiert wird, kommt Scoozy zu einem kontrollierten Stopp.
- Scoozy hat einen Notstopp auf dem Bedienfeld, um im Notfall schnell Stillstand zu kommen.
- Teile, zwischen denen Körperteile eingeklemmt werden können, sind geschützt.
- Ein Beckengurt hilft Ihnen, Ihre Haltung zu bewahren und sollte beim Fahren immer getragen werden.

FAHREN MIT SCOOZY

- Fahren Sie vorsichtig auf Straßen, die durch Regen, Eis oder Schnee rutschig geworden sind.
- Achten Sie darauf, keine losen Kleidungsstücke herunterhängen zu lassen. Diese können zwischen die Räder geraten und verschiedene Probleme verursachen.
- Hängen Sie keine Gegenstände an die Armlehnen.
- Lassen Sie niemanden auf der Vorder- oder Rückseite von Scoozy stehen.
- Passen Sie auf vor Umkippen:
- Wenn Sie bergauf fahren;
- Beim Umfahren von Hindernissen.
- Scoozy lenkt mit den Vorderrädern. Je schneller Scoozy fährt, desto weniger lenken sie ein.
- Achten Sie auf enge Kurven: Das Heck von Scoozy schneidet die Kurve.

STEIGUNGEN UND ANDERE HINDERNISSE

- Vermeiden Sie Steigungen, die steiler als 10° sind. Das Befahren (vorwärts oder rückwärts) ist gefährlich. Scoozy erkennt, wenn Sie sich auf einer Neigung von $>10^\circ$ befinden und passt sein Verhalten entsprechend an.
- Benutzen Sie den Freilauf niemals an einer Steigung!
- Fahren Sie immer gerade auf den Bürgersteig. Beschleunigen Sie dabei vorsichtig und nehmen Sie einen Anlauf von 50 cm. Besser ist es, über eine Auffahrt auf den Bürgersteig zu fahren.
- Weiches, rutschiges oder unebenes Gelände erhöht das Risiko von Gefahrensituationen.
- Fahren Sie vorsichtig an einer (Gehweg-)Kante entlang. Unebener Boden erhöht die Gefahr des Umkippens.



10°

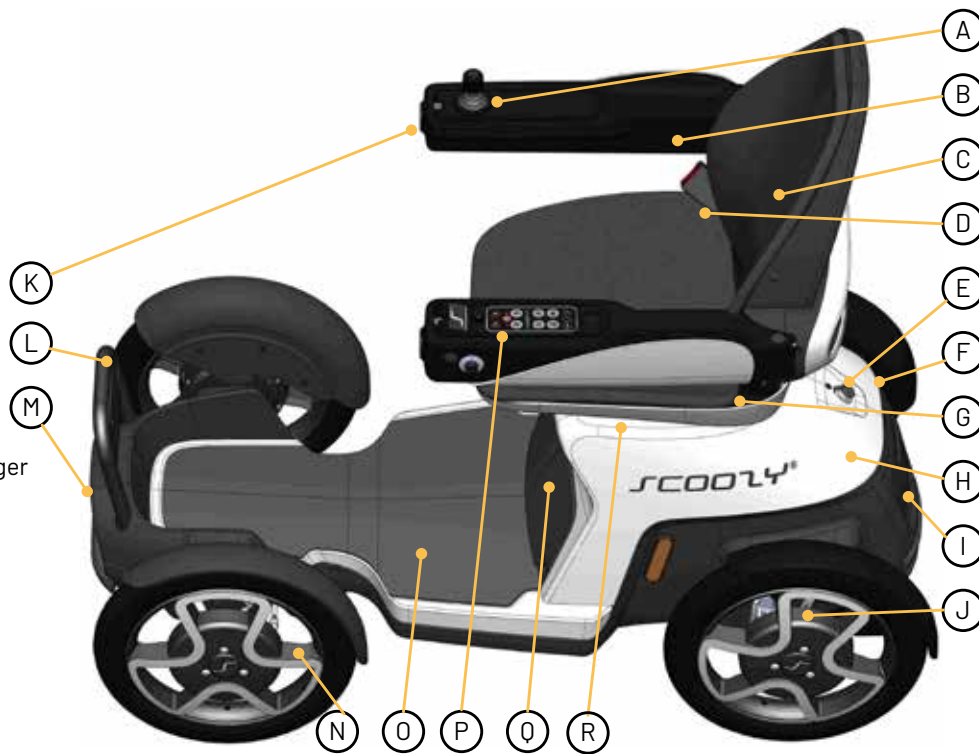
- Die maximale Schwellenhöhe, die Sie hochfahren können, beträgt 10 cm.
- Vermeiden Sie das Fahren an Steigungen $< 10^\circ$ über einen längeren Zeitraum. Dies kann zu übermäßigem Verschleiß des Motors und der elektrischen Komponenten führen.
- Ihr Schwerpunkt verlagert sich, wenn Sie eine Steigung hinauf- oder hinunterfahren. Seien Sie sich dessen bewusst.
- Wenden Sie an einem steilen Hang vorsichtig wegen der Kippgefahr.
- Fahren Sie an steilen Hängen immer langsam und passen Sie besonders auf.
- Das Befahren eines Gefälles kann den Bremsweg des Fahrzeugs drastisch erhöhen.



2 PRODUKTBESCHREIBUNG

1 SCOOZY

- A. Joystick-Bedienelement
- B. Armlehne
- C. Rückenlehne
- D. Gurtstecker
- E. Anschluss für Ladegerät / Software
- F. Freilaufhebel
- G. Gurt
- H. Batteriefachdeckel
- I. Nummernschildhalter
- J. Motor-Transaxle
- K. Tagfahrlicht & Fahrtrichtungsanzeiger
- L. Gepäckträger vorne
- M. Scheinwerfer (nur im Freien)
- N. Vorderrad
- O. Fußplatte
- P. Bedienelement (HMI)
- Q. Computer-Zugangsluke
- R. Sitz





2 BEDIENELEMENT

- A. Anzeige
- B. Rückspiegel
- C. Ein/Aus-Schalter
- D. Richtungsanzeige(n)
- E. Not-Aus
- F. D / S Anzeige-LED
- G. Geschwindigkeit
- H. Antrieb
- I. Beleuchtung
- J. Hupe
- K. Batterie-Status
- L. Warnblinkanlage
- M. SET
- N. Funktion
- O. MENÜ
- P. NFC-Zündschloss



3 JOYSTICK-BEDIENELEMENT

- A. Joystick
 - Vorwärts = Vorwärts / Bremsen
 - Rückwärts = Bremse/Rückwärts
 - Links = Links abbiegen
 - Rechts = Rechts abbiegen
- B. Schloss der Armlehne

2.1 EINRICHTUNGEN

Scoozy ist mit Folgendem ausgestattet:

- Semi-unabhängige Radaufhängung.
- Komfortabler Stuhl, mit geformter Sitzfläche und Rückenlehne mit abnehmbaren Sitzpolstern.
- Einfache Bedienung der Türen und des Joysticks.
- Display mit Tachometer, Fahrtstrecke und Gesamtstrecke in Kilometern.
- Genaue Vorhersage der Anzahl der noch zu fahrenden Kilometer.
- Datenverbindung zur Übermittlung von technischen Daten über Scoozy.
- Sicherheitsgurt, auch als vordere Beckenstütze verwendbar

TECHNISCHE LEBENSDAUER

Scoozy gibt für dieses Produkt eine technische Lebensdauer von 6 Jahren an. Das bedeutet, dass das Produkt während dieser Zeit reparierbar, sicher und nutzbar ist. Die obige Erklärung gilt nur, wenn das Produkt nach Angaben von Scoozy bestimmungsgemäß verwendet wird und als solches CE-gekennzeichnet ist, einschließlich aller Originalzubehörteile.

Darüber hinaus sollte das Produkt immer gemäß den Anweisungen des Herstellers gewartet werden.

DATENVERBINDUNG

Scoozy wird die folgenden Daten an Scoozy B.V. oder seine Partner senden:

- Standortinformationen pro Fahrt;
- Batteriestatus pro Trip;
- ODO- und TRIP-Daten pro Fahrt;
- Fehlercodes (falls vorhanden).

Diese Daten können nur mit einer Scoozy-ID und nicht mit einem Benutzer verknüpft werden. Dieser Link kann von Ihrem Produktspezialisten deaktiviert werden.

2.2 INSPEKTIONEN

Das Produkt entspricht den folgenden Normen:

- EN12184: 2014 Elektrisch angetriebene Rollstühle und Roller, Klasse C.
- ISO7176-8 Anforderungen an die Schlagfestigkeit, statische Festigkeit und Dauerfestigkeit.
- ISO7176-14 Anforderungen und Prüfverfahren für Steuerungssysteme von elektrisch angetriebenen Rollstühlen.
- ISO7176-21:2009 Anforderungen und Prüfverfahren für die elektromagnetische Verträglichkeit von elektrisch angetriebenen Rollstühlen und motorisierten Rollern
- EN 1021-2 Anforderungen an die Zünddurchschlagsicherheit.

Scoozy ist EMV-geprüft (elektromagnetische Verträglichkeit).

Tests haben gezeigt, dass Scoozy nicht empfindlich oder schädlich für mobile Kommunikationsgeräte und elektronisch gesteuerte Geräte ist. Seien Sie dennoch vorsichtig, wenn Sie Scoozy und mobile oder elektronische Geräte gleichzeitig verwenden.

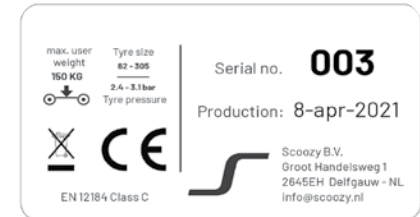
Andere elektrische Geräte können von Scoozy beeinflusst werden (z. B. Ladentüren, elektrische Eingangstüren usw.). Scoozy selbst kann auch durch andere elektrische Geräte (z. B. Mobiltelefone, Hochspannungsmasten usw.) beeinflusst werden.

2.3 KENNZEICHNUNGEN

1. CE-Kennzeichnung

Befindet sich an der Rückenlehne unter dem Rückenkissen.

Sie enthält verschiedene Informationen über das Fahrzeug, die Adresse des Herstellers und die CE-Kennzeichnung.



2. Fahreinschränkungen

Befindet sich an der Rückenlehne unter dem Rückenkissen. Es

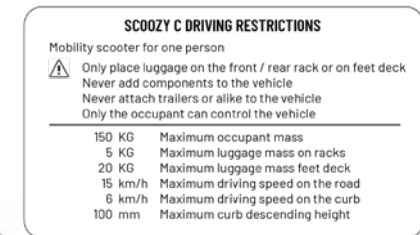
enthält Warnungen vor dem Fahren mit Scoozy.

3. Informationen zum Freilauf

Der Aufkleber befindet sich auf der Rückseite des rechten

Radlaufs. Er enthält Warnhinweise zur Verwendung des Freilaufs.

Wenn die Kennzeichnungen auf Scoozy beschädigt sind oder fehlen, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten.



2.4 MODELLE UND ZUBEHÖR

MODELLE

Die Unterschiede zwischen den Versionen, in denen Scoozy C verfügbar ist, sind in der folgenden Tabelle beschrieben:

Modell	Reichweite	Antrieb
Scoozy C	50 km	2WD
Scoozy C XTND	100 km	2WD
Scoozy C 4WD	100 km	4WD



ZUBEHÖR

Das folgende Zubehör ist für Scoozy C erhältlich:

- Spiegel links und/oder rechts (a)
- Stuhlgestell (b), an dem ein Rollatorhalter, Stockhalter und eine Tasche befestigt werden können.
- Stockhalter links und/oder rechts (c)
- Gepäckträger für (d), an dem eine Tasche befestigt werden kann.
- Tasche (e), die sowohl am Sitzgepäckträger als auch am vorderen Gepäckträger befestigt werden kann.
- Smartphone-Halterung.

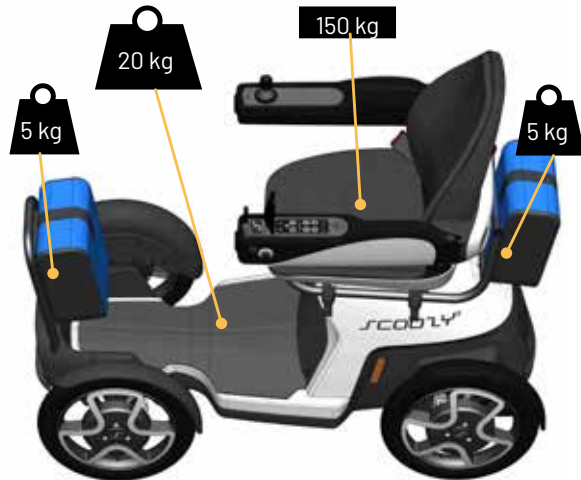
Scoozy hat vier Befestigungspunkte (M8) an den Armlehnen. Diese eignen sich zur Befestigung von Spiegeln, Telefonhaltern und anderem kleinen Zubehör.

Wenden Sie sich bitte an Ihren Scoozy-Händler, um sich über Modelle und den Kauf und die Montage von Zubehör beraten zu lassen.

2.5 GEWICHT UND GEPÄCK

Beachten Sie die folgenden maximalen Tragegewichte:

- Max. 5 kg Gepäck auf dem vorderen Gepäckträger.
- Max. 20 kg Gepäck auf der Fußplatte mittig.
- Max. 5 kg Gepäck auf am Stuhlgestell.
- Max. 150 Benutzergewicht auf dem Stuhl.



ZUBEHÖR

Scooby hat mehrere Befestigungspunkte für Zubehör. Zu bestellen sind:

- Stuhlgestell, einschließlich Stockhalterung(en), Taschenhalterung und Halterung für zusätzliches Zubehör wie z. B. einen Rollatorhalter.
- Vorderes Gestell hoch, als Halterung für eine Tasche

Hinter dem hinteren Stoßfänger befindet sich ein weiterer Anschluss für Zubehör von Dritten.

WARNUNGEN

- Transportieren Sie nie mehr Gewicht als angegeben. Dies führt zu sehr unsicheren Situationen, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.
- Platzieren Sie das Gewicht niemals an anderen Stellen als angegeben.



2.6 VOR VERWENDUNG

KONTROLLE DER LIEFERUNG

Prüfen Sie, ob Scoozy mit der Produktbeschreibung in Kapitel 2 übereinstimmt. Wenn bei der Lieferung Transportschäden festgestellt werden, melden Sie diese dem Verkäufer.

HAUPTSCHALTER

Scoozy wird durch Drücken des Ein/Aus-Schalters (2C) aktiv. Der Computer befindet sich immer im Ruhezustand. Der Scoozy-Computer wird bei Lieferung vollständig ausgeschaltet, indem die Stromversorgung mit einem Stecker im Hochleistungskabel unterbrochen wird. Bei der Lieferung von Scoozy schaltet der Monteur Scoozy ein.

JOYSTICK-BENUTZUNG

Scoozy wird mit einem Joystick (1A) gesteuert. Beim Greifen des Joysticks ist es wichtig, dass die Handfläche auf der Armlehne neben dem Joystick aufliegt. Der Joystick wird mit einigen Fingern gesteuert. Wenn der Joystick oben gehalten wird, ist die Steuerung weniger präzise.



3 GEBRAUCH

KONTROLLE VOR GEBRAUCH

Prüfen Sie vor der Fahrt Folgendes:

- dass keine Mängel wie Beschädigungen, Korrosion oder andere Mängel von Teilen vorliegen;
- den Reifendruck;
- ob der Freilauf ausgeschaltet ist (siehe 3.5);
- ob das Batterieladegerät entfernt wurde;
- den Betrieb der Beleuchtungsanlage;
- den Batteriestatus im Display;

REIFENDRUCK

Stellen Sie aus Sicherheitsgründen sicher, dass der Reifendruck des Scoozy korrekt ist. Reifen mit zu niedrigem Luftdruck verringern das Fahrverhalten und die Reichweite.

Wir empfehlen die folgenden Reifendrücke:

- 2,5 bar bei einem Gewicht von bis zu 80 kg.
- 3,0 bar bei einem Gewicht von 80 kg oder mehr.

WARNUNGEN REIFEN



- Die Reifen von Scoozy müssen genügend Druck haben. Prüfen Sie dies vor jeder Fahrt.
- Zu niedrige Reifendruckwerte verringern die Reichweite der Fahrt.
- Ein zu hoher Reifendruck macht das Fahren unkomfortabel und erhöht das Risiko einer Reifenpanne.
- Prüfen Sie die Reifen regelmäßig auf Verschleiß.
- Im Falle einer Reifenpanne muss der Außenreifen und/oder der Schlauch ersetzt werden. Dazu nehmen Sie den Reifen von der Felge und ersetzen ihn, ähnlich wie einen Fahrradreifen.

3.1 FAHREN MIT SCOOZY

EINSTEIGEN / AUSSTEIGEN

1. Halten Sie die Taste der Armlehne gedrückt und bewegen Sie sie nach außen.
2. Steigen Sie ein oder steigen Sie aus.
3. Halten Sie die Türtaste gedrückt und bewegen Sie sie nach innen, bis sie gerade steht und die Tür-Offen-Anzeige auf Ihrem Bildschirm erloschen ist.



EINSTIEGSWARNUNGEN

- Die Räder von Scoozy lenken vollständig aus, damit Sie mehr Platz zum Ein- und Aussteigen haben.
- Lassen Sie die Taste los, wenn die Tür die beste Position erreicht hat. Die Tür stoppt in jeder Position zwischen 0 und 80.

MIT SCHLÜSSEK EINSCHALTEN

1. Schalten Sie Scoozy mit dem Ein/Aus-Schalter (2C) an.
2. Warten Sie, bis Sie das Schlüsselsymbol mit dem Text „Scan key“ auf dem Bildschirm sehen.
3. Legen Sie den NFC-Schlüssel auf das Logo (2P) und warten Sie, bis das Schlüsselsymbol verschwindet.
4. Schließen Sie die Türen, lassen Sie den Sicherheitsgurt einrasten. Der Bildschirm zeigt den Batteriestatus an und Scoozy befindet sich im P-Modus.



- Mehrere Schlüssel können von Ihrem Produktspezialisten auf einen Scoozy programmiert werden.
- Produktspezialisten haben einen speziellen gelben Schlüssel zum Ändern von Einstellungen.

FAHREN

Scoozy hat 2 Geschwindigkeitsstufen: D und S. Wählen Sie für jede Situation eine geeignete Geschwindigkeitseinstellung:

Geschwindigkeitseinstellung D:

In Innenräumen, in Geschäften und auf dem Bürgersteig.

Geschwindigkeitseinstellung S:

Auf Straßen und Radwegen.

Die Höchstgeschwindigkeit in D beträgt 6 km/h und in S 15 km/h. Es ist möglich, die maximale Geschwindigkeit an die persönliche Vorliebe anzupassen (siehe 3.3).

Wählen Sie mit den Tasten D (2H) und S (2G) die gewünschte Einstellung. Die LED-Anzeige (2F) leuchtet über der Taste der gewählten Einstellung und in der unteren linken Ecke des Bildschirms sehen Sie ein D oder S.

In S schaltet sich das Licht automatisch ein und die Bremsleuchten werden aktiv.

BREMSEN

Scoozy hat 4 Möglichkeiten, zum Stillstand zu kommen:

1. Bewegen Sie den Joystick (3A) in die Mittelstellung; Damit können Sie ruhig auf 0 km/h ausrollen. Sie werden den in der EN 12184 geforderten Mindestbremsweg nicht immer erreichen.
2. Ziehen Sie den Joystick nach hinten; Dadurch bremst Scoozy proportional bis zu 100 % Bremsleistung
3. Drücken Sie die Stopptaste (2E); Diese Taste hat eine ähnliche Wirkung wie die Not-Aus-Taste.
4. Versetzen Sie Scoozy mit dem Ein/Aus-Schalter (2C) in den Standby-Modus; dadurch wird Scoozy mechanisch auf 0km/h abgebremst. Achtung! Die Räder können auf nassem oder rutschigem Untergrund blockieren!

Im Falle eines größeren Systemausfalls wird Scoozy die mechanische Fail-Safe-Bremse einschalten. Dies bringt Scoozy in jeder Situation zu einem sicheren Halt.

FAHRWARNUNGEN

- Kontrollieren und dosieren Sie Ihre Geschwindigkeit mit dem Joystick.
- Die Geschwindigkeitseinstellung bestimmt, wie schnell Sie fahren, wenn Sie den Joystick ganz nach vorne bewegen.
- Bei großen Unebenheiten können Sie den Joystick ungewollt bewegen, was zu unerwünschtem Verhalten führt.
- Prüfen Sie, ob die Straße frei ist, bevor Sie die Richtung ändern.
- Scoozy fährt rückwärts langsamer als vorwärts.
- Trotz des kleinen Wenderadius des Scoozy kann das Einlenken an Aufzügen oder Türen schwierig sein. Stellen Sie sicher, dass der Gang beim kurzen Manövrieren immer in D ist.

BREMSWARNUNGEN

- Scoozy kann sehr kraftvoll bremsen!
- Bei Vollbremsung und schlechter Straßenhaftung können die Räder von Scoozy blockieren. Dies kann zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen. Dosieren Sie Ihre Bremskraft immer proportional zu Ihrer Geschwindigkeit, Ihrem Gewicht und der Steigung, die Sie hoch- oder runterfahren.
- Halten Sie sich beim Bremsen immer mit der Hand am Joystick fest, damit Sie jederzeit weiter lenken können.



3.2 BENUTZERMENÜ



1. Der (Start-)Bildschirm im Bedienfeld zeigt die folgenden Informationen an:
 - Die zurückzulegende Entfernung oder die Reichweite in Kilometern; (a);
 - Die Position der Geschwindigkeitseinstellung (b);
 - Der Name der aktuellen Anzeige (c);
 - Eventuell ein Symbol der Leuchten / Blinker / Fehlermeldung (d).
2. Drücken Sie MENU (2D).

Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, erhalten Sie die folgende Anzeige:

 - Die Geschwindigkeit in km/h;
 - Die zurückgelegte Fahrtstrecke in km;
 - Die Uhrzeit und das Datum;
 - Das Informationsmenü;
 - Das Einstellungsmenü.

Um Einstellungen zu ändern, drücken Sie SET (2M)
3. Drücken Sie „Stopp“ (2F).

Der Bildschirm kehrt zum anfänglichen

3.3 EINSTELLUNGEN ÄNDERN

Scoozy ist auf 3 Schwierigkeitsstufen steuerbar. Standardmäßig ist Scoozy auf Stufe 1 und Sie können diese Stufe über die Einstellungen ändern. Ein Mechaniker hat noch mehr Einstellungsmöglichkeiten.

Die Stufe kann über die Steuerung geändert werden. Stellen Sie Scoozy auf P, gehen Sie zu Menü > Einstellungen und ändern Sie die Stufe, auf der Sie fahren.



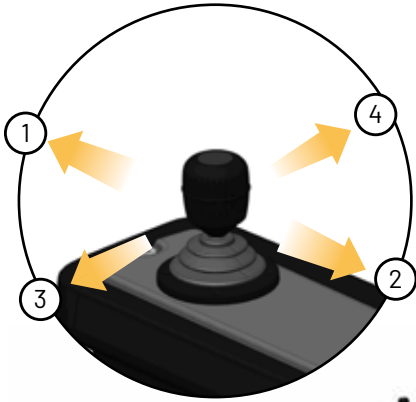
WARNEINSTELLUNGEN

- Ändern Sie die Einstellungen nur, wenn Sie mit Scoozy sicher fahren können.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Sehvermögen und Ihre reaktionsfähigkeit ausreichen, um Scoozy sicher zu bedienen.

Stufe	1	2	3	Einheit
Name	Start	Normal	Fortgeschrittene	km/h
Geschwindigkeit D				
Min. Einstellbar	3	3	3	km/h
Standard	4	5	6	km/h
Max. Einstellbar	6	6	6	km/h
Geschwindigkeit S				
Min. Einstellbar	6	6	10	km/h
Standard	10	13	15	km/h
Max. Einstellbar	10	13	15	km/h
Geschwindigkeit R	4	4	4	km/h
Verfügbar im Land	NL BE UK F	NL BE UK	NL BE	

Dieses Diagramm kann sich nach Software-Updates ändern. Prüfen Sie die neueste Version des Handbuchs unter: www.scoozy.com.

3.4 JOYSTICKBEDIENUNG



VORWÄRTS FAHREN

1. Bewegen Sie den Joystick (1A) nach vorne (1) und Scoozy fährt vorwärts. Weiter nach vorne ist schneller fahren.

RÜCKWÄRTS FAHREN

1. Bewegen Sie den Joystick (1A) nach hinten (2) und Scoozy wird rückwärts fahren. Weiter nach hinten wird er schneller.
- Wenn sich Scoozy vorwärts bewegt und der Joystick nach hinten gezogen wird, wird Scoozy zuerst auf 0 km/h abgebremst und bewegt sich dann rückwärts.

LINKS / RECHTS

1. Bewegen Sie den Joystick (1A) nach links / rechts (3 / 4) und die Vorderräder von Scoozy lenken nach links / rechts.
2. Bewegen Sie den Joystick vorwärts oder rückwärts, um in diese Richtung zu fahren.

3.5 FREILAUF

FREILAUF EIN- UND AUSSCHALTEN

1. Klicken Sie den Hebel am rechten Hinterrad nach oben, um den Freilauf einzuschalten.
2. Drücken Sie den Hebel wieder nach unten, um den Freilauf auszuschalten.

Gewöhnen Sie sich an, den Freilauf nach jeder Benutzung wieder auszuschalten.



WARNUNGEN FREILAUF



- Verwenden Sie diese Funktion niemals an einer Steigung oder während der Fahrt. Die Magnetbremse funktioniert nicht, das heißt Scoozy kann frei fahren.
- Scoozy hält die Geschwindigkeit des Fahrzeugs im Leerlauf unter 2 km/h. Dies funktioniert nur mit einer angeschlossenen und funktionierenden Batterie.
- Schalten Sie den Freilauf nach jeder Nutzung der Freilauffunktion aus, um die Bremse wieder zu aktivieren.

3.6 FUNKTIONEN BEDIENEN

LICHT

1. Drücken Sie die Taste (2I), um die Beleuchtung einzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste (2I) erneut, um die Beleuchtung auszuschalten.

Im S-Modus ist die Beleuchtung immer eingeschaltet.

BLINKER

1. Drücken Sie die linke oder rechte Taste (2D), um die Blinker auf einer Seite von Scoozy einzuschalten.
2. Nach dem Lenken der Räder schalten sich die Blinker automatisch aus.
3. Oder drücken Sie erneut, um auszuschalten.

WARNBLINKANLAGE

1. Drücken Sie die Taste (2L), um die Warnblinkanlage einzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste (2L) erneut, um die Warnblinkanlage auszuschalten.

FUNKTIONSTASTE

Die Funktionstaste (2N) fungiert als Home-Taste in der Menünavigation.

RÜCKSTELLUNG DES TAGESKILOMETERZÄHLERS

Gehen Sie mit der Menütaste (2O) auf die Anzeige Trip.

Drücken Sie die SET-Taste (2M) für 2 Sekunden. Die Zahlen im Display blinken und gehen auf 00.

BATTERIE-STATUS

1. Drücken Sie die Batteriestatus-Taste (2K), um sofort die verbleibende Batterielebensdauer in Kilometern auf dem Display zu sehen.

3.7 ABSTELLEN UND LAGERN

- Lagern Sie Scoozy immer an einem trockenen, sauberen Ort, vorzugsweise in einer Garage.
- Bei Lagerung in einem halboffenen Raum (z. B. Carport) empfiehlt Scoozy die Verwendung einer Lagerabdeckung.

WINTER- ODER LANGZEITLAGERUNG (>3 MONATE)

- Laden Sie die Batterie des Scoozys immer zu 100 % auf, bevor Sie ihn über einen längeren Zeitraum lagern.
- Der Computer im Inneren der Batterie verbraucht immer Strom. Obwohl dieser Stromverbrauch sehr gering ist, empfehlen wir, die Batterie alle 6 Monate zu laden. Wenn Sie die Batterie länger lagern, kann sie sich zu tief entladen, was dazu führen kann, dass die Batterie ausgetauscht werden muss.
- Um sicher zu gehen, kann die Batterie auch über die Luke (10) vom Computer abgeklemmt werden. Scoozy verbraucht dann keinen Strom.

WARNUNGEN



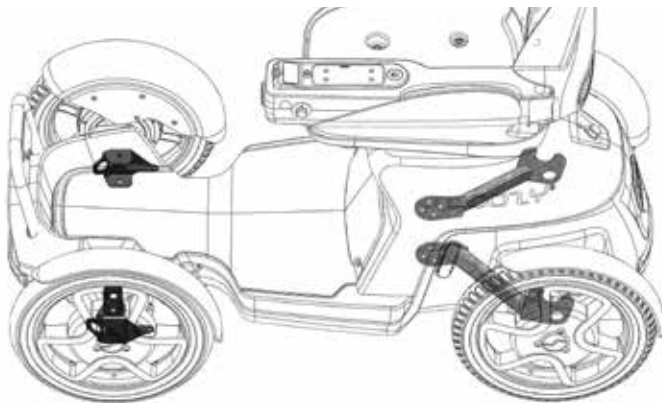
- Sichern Sie Scoozy bei der Lagerung in der Garage, indem Sie ein Kettenschloss durch eines der Räder stecken. Für zusätzliche Sicherheit können Sie Scoozy auch an etwas befestigen. Seien Sie immer vorsichtig, wo Sie Scoozy anbinden, um niemanden zu belästigen.
- Lagern Sie Batterien immer in vollgeladenem Zustand.
- Voll aufgeladene Batterien können ihre Ladung bis zu sechs Monate lang halten, sollten aber vor dem Gebrauch immer aufgeladen werden.
- Vermeiden Sie die Lagerung von Batterien bei extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen. Die ideale Temperatur liegt zwischen +20 ° und +25 ° Celsius.

3.8 TRANSPORT VON SCOOZY

1. Fahren Sie Scoozy mit Hilfe des Freilaufs (1F) in das Fahrzeug.
2. Schalten Sie Scoozy aus (2C).
3. Stellen Sie sicher, dass Scoozy ordnungsgemäß an den Befestigungspunkten verankert ist.

BEFESTIGUNGSPUNKTE

Verwenden Sie die Befestigungsösen von Scoozy (eine an jeder Radaufhängung), um Scoozy sicher zu transportieren.



LEBENSBEDROHLICH

Wenn Sie Scoozy in einem Kraftfahrzeug transportieren, stellen Sie ihn auf einen festen Platz des Kraftfahrzeugs. Scoozy sollte niemals als Sitzstütze in einem Kraftfahrzeug verwendet werden, auch wenn Scoozy mit einem Taxiriegel gesichert ist.



WARNUNGEN

- Heben Sie Scoozy niemals an den Kunststoffteilen des Gehäuses an.
- Scoozy entspricht nicht der europäischen Norm PRM-TSI Anhang M, daher ist die Verwendung von Scoozy in öffentlichen Verkehrsmitteln nicht gewährleistet.
- Scoozy kann in einem Auto, Lieferwagen oder Anhänger transportiert werden.
- Scoozy kann für den Transport nicht kleiner gemacht werden.



Scoozy is not intended to be used as a seat in a motor vehicle.

-
Scoozy ist nicht für die Verwendung als Sitz in einem Kraftfahrzeug vorgesehen.



HEBEN

Scoozy kann durch eine Hebeöse in der Mitte des Sitzes angehoben werden. Die Hebeöse ist nicht im Lieferumfang von Scoozy enthalten. Um die Hebeöse anzubringen, muss das Sitzkissen entfernt werden. Die Hebeöse kann dann in die Öffnung in der Mitte des Sitzes gedreht werden.

4 BATTERIE

ABLESEN DES BATTERIESTATUS

Auf dem Bildschirm „Batteriestatus“ wird immer angezeigt, wie viele Kilometer Sie mit der aktuellen Batterieladung fahren können. Wenn die Batterie schwach ist, werden die folgenden Warnungen angezeigt:

- 5-100 Sie können weitere 5-80 km fahren.
- 4 km Die Batterien sind fast leer, Sie können nur in D fahren.
- 2 km Die Batterien sind fast leer, Sie können nur in D fahren und hören und sehen eine Erinnerung.
- 1 km Sie können jetzt nur noch mit Scoozy lenken, verwenden Sie den Freilauf (1F), um Scoozy bei Bedarf zu bewegen.

Laden Sie Scoozy so schnell wie möglich aus einer Entfernung von weniger als 4 km auf! Es ist ratsam, den Akku in einem Umkreis von 10 km zu laden, da Einfluss der Fahrbedingungen auf die Reichweite.



AUFLADEN DER BATTERIE

Laden Sie die Batterien mindestens einmal alle 6 Monate vollständig auf.

1. Entfernen Sie die Gummikappe vom Kontakt des Batterieladegeräts (F).
2. Das Display (A) zeigt an, dass Scoozy in den „Lademodus“ wechselt.
3. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose und prüfen Sie, ob sich das Ladegerät mit eingeschalteten Lichtern einschaltet das Ladegerät.
4. Die Reichweite wird auf dem Display sichtbar vergrößert.
5. Wenn die Reichweite auf dem Display 50/100km erreicht hat und die Licht am Ladegerät zeigt 100 % an, der Akku ist vollständig geladen.
6. Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose und entfernen Sie den Stecker aus der Batterieladebuchse.
7. Vergessen Sie nicht, nach dem Laden die Gummikappe auf die Akkuladebuchse zu setzen!

BATTERIE IM SCHLAFMODUS

Wird Scoozy länger als 24 Stunden nicht verwendet, wechselt der Akku in einen sogenannten Ruhemodus. Dies wird auf dem Display als 00 km angezeigt. Sie können den Akku aktivieren, indem Sie das Ladegerät anschließen. Nach dem Aufwecken der Batterie wird sofort die Reichweite mit der richtigen Anzahl von Kilometern auf dem Display angezeigt und Sie können losfahren.

LADEDAUER

- Während des Ladens können Sie auf dem Display von Scoozy und auf dem Ladegerät sehen, wie voll der Akku ist. Sie können den Ladevorgang jederzeit abbrechen. Die Standardbatterie wird in ca. 5 Stunden zu 80 % geladen und benötigt weitere 2 Stunden bis zu 100 %.
- Trennen Sie das Ladegerät, wenn die Batterie voll ist. Aus Sicherheitsgründen wird das Ladegerät nicht aufgeladen, wenn es angeschlossen bleibt.
- Die Versionen mit doppeltem Akkupack benötigen doppelt so lange, um mit dem gleichen Ladegerät vollständig geladen zu werden.

REICHWEITE

Die Reichweite von Scoozy beträgt 50 oder 100 km (eine oder zwei Batterien), wenn er gemäß ISO 7176-4:2008 verwendet wird. Die Reichweite kann während einer Fahrt geringer sein aufgrund von:

- Dem geladenen Gewicht (Benutzer + Gepäck);
- Der Durchschnittsgeschwindigkeit;
- Der Art der Oberfläche, auf der Sie fahren;
- Der Grad der Steigungen auf der Route;
- Hochfahren auf Bürgersteige.

Am Ende kann es sein, dass Sie mit 40 Kilometern Reichweite starten und nach einer 20 Kilometer langen Fahrt auf dem Tageskilometerzähler noch 10 Kilometer Reichweite in der Batterie haben. Achten Sie also während einer Fahrt genau auf Ihren Kilometerzähler und Tageskilometerzähler.



BATTERIEWARNUNGEN

- Scoozy verfügt über die neuesten Technologie Lithium-Ionen-Batterien. Die Nennspannung dieser Batterien beträgt 48V.
- Vermeiden Sie die vollständige Entladung der Batterien. Scoozy funktioniert dann nicht mehr, was sich negativ auf die Lebensdauer des Akkus auswirkt. Wenn eine der Batteriezellen tief unterspannt ist, kann die Batterie nicht mehr geladen werden und muss ausgetauscht werden.
- Laden Sie vollständig entladene Batterien so bald wie möglich wieder auf.
- Bei niedrigen Temperaturen haben die Batterien eine geringere Kapazität. Dadurch verringert sich die Reichweite.
- Der Akku kann nicht aufgeladen werden, wenn die Kerntemperatur unter 0 ° Celsius liegt.
- Es ist nicht möglich, die mitgelieferten Batterien zu überladen. Dank der Spannungsbegrenzung schaltet das Ladegerät automatisch ab, wenn die Batterien voll sind.
- Seien Sie vorsichtig mit beschädigten Batterien. Überlassen Sie den (umweltfreundlichen) Austausch der Batterien Ihrem Fachhändler.
- Laden Sie die Batterien vor dem ersten Gebrauch immer vollständig auf.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Scoozy-Ladegerät. Andere Ladegeräte können die Batterie beschädigen.
- Batterien können gefährlich sein. Lassen Sie Batterien nur von einem qualifizierten Scoozy-Techniker installieren und warten. Sie verfügen über die notwendigen Qualifikationen und Werkzeuge, um die Installation und Wartung sicher und korrekt durchzuführen.
- Wir raten dringend davon ab, mit Scoozy zu fahren, wenn die Kerntemperatur der Batterie unter 0 ° C liegt. Es ist möglich, dass der Akku trotzdem aufgeladen wird, wenn Sie längere Zeit einen steilen Hang hinunterfahren. Wenn dies häufig vorkommt, kann der Akku beschädigt werden. Diese Informationen sind in der Batterie protokolliert und können während einer möglichen Reparatur gelesen werden.

4.1 BATTERIEHEIZUNG

Scoozy hat einen Widerstand, um die Batterie zu erwärmen und ihr bei Kälte Bremsenergie zuzuführen. Die Batterie kann nicht unter 0 °C geladen werden, daher hält Scoozy die Batterie auf Temperatur, wenn die Außenluft kälter als 0 °C ist. Die folgenden Situationen können auftreten:

Die Batterie wird während der Fahrt kälter als 0 °C:

- In diesem Fall reduziert Scoozy die Geschwindigkeit, Sie sehen eine Schneeflocke auf dem Bildschirm und Scoozy versucht mit der Heizung, die Batterie wieder auf Temperatur zu bringen.
- Wenn Sie mit einer Akkutemperatur von über 0 °C losgefahren sind, erwarten wir nicht, dass diese sinkt. Bei extremen Temperaturen können wir dies jedoch nicht garantieren.
- Sie können jederzeit bei kalten Bedingungen weiterfahren. Die Geschwindigkeit von Scoozy wird jedoch durch die begrenzte Bremskraft des Widerstands begrenzt. Wenn Sie weiterfahren, erwärmt sich die Batterie am schnellsten.

Die Batterie ist unter 0°C, wenn Sie Scoozy einschalten:

- In diesem Fall sehen Sie die Schneeflocke auf dem Display. Scoozy schaltet die Heizung ein, wenn die Batterie zu mehr als 20 % geladen ist. Wenn dies nicht der Fall ist, kann Scoozy nicht geladen werden oder fahren. Dann bringen Sie Scoozy an einen warmen Ort.
- Wie lange es dauert, die Batterie aufzuwärmen, hängt von der Außentemperatur und der Starttemperatur der Batterie ab.
- Wann immer möglich, empfehlen wir, Scoozy in einem frostfreien Raum zu lagern.
- Wenn das Ladegerät angeschlossen ist und der Akku noch leer ist kälter als 0 °C Scoozy macht Sie erneut auf das Ladegerät aufmerksam löschen. Das Laden unter 0 °C kann Ihren Akku ernst nehmen beschädigen. Die Batterietemperatur kann immer sein Lesen Sie im Info-Menü> Batt. temp.

5. WARTUNG

Bringen Sie Scoozy mindestens einmal pro Jahr zur Wartung und Inspektion zu Ihrem Händler. Die vorbeugende Wartung umfasst die Überprüfung aller beweglichen Teile, der Elektronik und des Zustands der Batterie auf einwandfreie Funktion.

Reparaturen dürfen nur von autorisierten Technikern durchgeführt werden und es dürfen nur von Scoozy gelieferte Originalteile verwendet werden. Für autorisierte Techniker ist ein zusätzliches Servicehandbuch erhältlich, das Informationen über Störungen, Montagereihenfolgen und weitere Informationen über das elektrische System enthält. Scoozy-Teile müssen nicht periodisch ausgetauscht werden, sondern nur bei Anzeichen von Verschleiß nach Ermessen eines zertifizierten Scoozy-Technikers. Hinweise zum Austausch von Teilen siehe Serviceanleitung.

Ersatz für beschädigte Teile und Aufkleber können Sie bei Ihrem Fachhändler oder unter www.scoozy.nl/contact bestellen.

WARTUNG DURCH DEN BENUTZER

- Unterziehen Sie Scoozy vor jeder Fahrt einer Sichtprüfung. Überprüfen Sie die Position der Räder, die Fixierung des Joysticks und die Funktion der elektrischen Anlage. Wenden Sie sich im Zweifelsfall immer an einen zertifizierten Techniker.
- Prüfen Sie den Reifendruck vor jeder Fahrt.
- Prüfen Sie den Freilauf vor jeder Fahrt (siehe 3.5).
- Laden Sie den Akku jeden Monat vollständig auf. Lassen Sie das Ladegerät die Batterie ausgleichen, indem Sie dieses länger als 12 Stunden angeschlossen lassen.
- Prüfen Sie das Profil Ihrer Reifen alle sechs Monate. Lassen Sie sie bei starkem Verschleiß oder Austrocknung austauschen.
- Halten Sie Scoozy sauber. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder spülen Sie mit Wasser nach. Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel, um Schmutz zu entfernen.

WARTUNG DURCH EINEN MECHANIKER

Während der Inspektion wird ein zertifizierter Techniker Scoozy unter anderem auf die folgenden Punkte überprüfen

- Sichtprüfung von Karosserie und Rädern;
- Überprüfen der Kohlebürsten des Heckmotors;
- Überprüfen des Betriebs des Batterieladegeräts;
- Prüfen der Funktion und Zustand der Batterie;
- Prüfen von beweglichen Teilen;
- Kontrolle der Fahreigenschaften;
- Prüfen der Achsvermessung;
- Prüfen auf Software-Updates oder Rückrufe / empfohlenen vorzeitigen Austausch;
- Sauber und funktionstüchtig ausliefern;
- Verfassen eines Berichts über die Ergebnisse.

Mechaniker haben ihre eigene umfassende Liste im Servicehandbuch, die sie bei der Wartung ausführen.

WARNHINWEISE ZUR REINIGUNG

- Verwenden Sie zur Reinigung von Scoozy niemals Bleichmittel oder Lösungsmittel.
- Verwenden Sie zur Reinigung von Scoozy niemals einen Hochdruckreiniger.
- Verwenden Sie niemals Verdünner, Benzol oder ein anderes organisches Lösungsmittel, um Scoozy zu reinigen.
- Reinigen Sie die Abdeckung mit einem nicht scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Polsterung und den Bezug regelmäßig.
- Scoozy kann nicht desinfiziert werden.

WARTUNGSHINWEISE

- Führen Sie nur die in dieser Anleitung beschriebenen Arbeiten durch. Lassen Sie andere Arbeiten von einem autorisierten Scoozy-Techniker durchführen.
- Verändern Sie keine Teile von Scoozy, weder mechanisch noch elektronisch. Jegliche Änderungen am mechanischen oder elektrischen System führen zum Erlöschen aller Garantien.



MECHANISCHE STÖRUNGEN

Der Benutzer ist der erste, der eine unerwartete Fehlfunktion bemerkt. Die folgende Tabelle beschreibt einige mögliche Störungen und deren Lösungen.

Fehler	Ursache	Lösung
Türknauf schwer bedienbar	Lange Zeit nicht benutzt, Ölleck, Schlauch kaputt	3x die Tür vollständig öffnen und schließen, den Monteur rufen
Gummimatte ist lose	Klebeband ist verwittert	Neues doppelseitiges Klebeband aufkleben, Monteur rufen
Scoozy zieht nach links / rechts	Lenkstange verbogen, elektrischer Abgleich erloschen	Lenksystem ausrichten, Monteur rufen
Vibrierende Räder	Radbefestigung ist lose, Lenkung ist lose, Rad ist intern kaputt	Monteur anrufen
Vorderräder haben einen großen Lenkeinschlag	Spiel im Lenksystem	Monteur anrufen

6. BILDSCHIRMMELDUNGEN







Führen Sie diese Maßnahmen durch, wenn das Display eine Meldung anzeigt:

- Während des Gebrauchs, siehe Tabelle.
- Beim Fahren, siehe Tabelle.

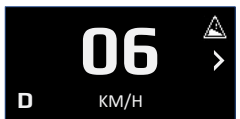


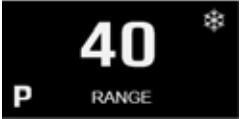
FEHLERMELDUNGEN

1. Lesen und merken Sie sich die Nachricht.
2. RESETEN Sie SCOOZY, indem Sie ihn neu starten.
3. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen Händler / Mechaniker.
4. Melden Sie die Meldung und die Fehlernummer an den Händler.





MELDUNGEN WÄHREND DER BENUTZUNG

Meldung	Anzeige	Ursache
Armlehne	 ARMREST	Arm richtig geschlossen, Sensor prüfen
Sicherheitsgurt	 SEATBELT	Sicherheitsgurt nicht angelegt, Sensorkabel gebrochen
Joystick	 JOYSTICK	Joystick-Eingabe zu extrem, Joystick ruhiger verwenden
Freilauf	 FREEWHEEL	Scoozy kann nicht fahren, weil die "Handbremse" noch lose ist.
Heizung	 HEATING...	Scoozy wärmt die Batterie zum Fahren oder Laden auf.
Temp.	 LOW TEMP	Batterie ist unter 0 °C und <20% voll. Bring Scoozy an einen warmen Ort.

MELDUNGEN WÄHREND DER FAHRT

Meldung	Anzeige	Ursache
Steigung		Scoozy befindet sich an einer Steigung von > 10 Grad, nur das Fahren in D ist möglich.
Batterie		Nach dem Laden sind Sie lange Zeit bergab gefahren. Die Batterie ist jetzt zu voll.
		Die Batterie ist sehr schwach, nur die Lenkung und die manuelle Überbrückung funktionieren.
Temp.		Scoozy heizt die Batterie auf. Dies ist bis zu 0 °C ohne Einschränkung, bei Temperaturen unter 0 °C begrenzt Scoozy die Geschwindigkeit.

FEHLERMELDUNGEN

Error	Scherm	Oorzaak
Hardware		Elektrischer Fehler in der Hardware, Scoozy zurücksetzen/ Kontakt aufnehmen.
Software		Software-Fehlfunktion, Scoozy zurücksetzen / Kontakt aufnehmen.
Joystick-Kabel		Joystick-Kabel nicht richtig angeschlossen oder Fehlfunktion. Kontakt aufnehmen.
Batterie		Fehler im Computer-Akku, Scoozy zurücksetzen/ Kontakt aufnehmen.

7 GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Produkte von Scoozy werden sorgfältig zusammengesetzt und geprüft, bevor sie das Werk verlassen.

Wenn sich herausstellt, dass Scoozy oder eines seiner Teile nicht Ihren Erwartungen entspricht, wenden Sie sich bitte an die Partei, bei der Sie das Produkt gekauft haben. Scoozy respektiert die Verbraucherschutzgesetze und -vorschriften, die im Land des Kaufs gelten.

Die Garantie deckt keine Defekte ab, die verursacht wurden durch: Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanweisungen, andere als normale Nutzung, Verschleiß, Nachlässigkeit, Überlastung, Unfälle durch Dritte, verwendete Nicht-Originalteile und Fehler, deren Ursache außerhalb des Produkts liegt. Diese Garantie hebt jede andere Garantie auf, mündlich oder gesetzlich vorgeschrieben, ausgenommen, was von Scoozy schriftlich garantiert wird.

Garantien gelten nur innerhalb der EU.

GARANTIEBEDINGUNGEN

In den Garantie- und Haftungsbestimmungen werden die folgenden Begriffe wie folgt definiert:

- **Produkt:** der von Scoozy hergestellte und gelieferte Elektroroller.
- **Kunde:** die Person, die ein Produkt direkt von Scoozy kauft.
- **Händler:** die Person, die ein von Scoozy bezogenes Produkt an Dritte liefert.
- **Benutzer:** die Person, die ein von Scoozy hergestelltes Produkt verwendet.

Unabhängig davon, was in den für das Produkt geltenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu den Garantiebedingungen festgelegt ist, gilt für die Garantie in jedem Fall das Folgende:

1. Sofern im Folgenden nicht anders angegeben, garantiert Scoozy die Eignung des Produkts für die vorgesehene Verwendung - alles wie in diesem Handbuch beschrieben - und garantiert die Qualität der Materialien, aus denen das Produkt besteht, sowie die Art und Weise, in der das Produkt hergestellt wurde.
 - a. Reparatur oder Ersatz im Zusammenhang mit Mängeln, die nach mehr als 2 Jahren ab dem Datum der Lieferung des Produkts an den Kunden auftreten;
 - b. Reparatur oder Ersatz im Zusammenhang mit Defekten, die auf unsachgemäßen oder unvorsichtigen Gebrauch des Produkts zurückzuführen sind oder darauf beruhen, dass das Produkt für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet wurde, wobei gilt, dass, wenn der Kunde ein Händler ist, dieser Scoozy von jeglichen Ansprüchen von Nutzern oder anderen Dritten wegen Defekten, die auf einer falschen oder unvorsichtigen Verwendung des Produkts beruhen, freistellen wird;
 - c. Teile, die Verschleiß unterliegen und repariert oder ausgetauscht werden müssen, sind die eigentliche Folge des normalen Verschleißes.
2. Reparaturen oder ein Austausch von Teilen des Produkts, die aufgrund von Fehlern, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen, erforderlich sind, werden kostenlos ausgeführt, sofern diese Mängel innerhalb von 2 Jahren nach dem Lieferdatum des Produkts an den Kunden aufgetreten sind. Die zu ersetzenden Teile müssen franco an Scoozy geschickt werden. Die Demontage oder Montage dieser Teile erfolgt auf Kosten des Kunden. Daher sind die folgenden Fälle nicht für eine kostenlose Reparatur oder einen kostenlosen Austausch im Sinne des vorherigen Satzes qualifiziert:

3. Ungeachtet der Bestimmungen unter 2. gilt, soweit es sich um ein elektrisches Produkt handelt, dass im Hinblick auf die zum Produkt gehörende Batterie nur dann eine Gewährleistung bei Fehlfunktionen oder Nichtfunktion der Batterie gegeben ist, wenn diese nachweislich eine direkte Folge von Material- oder Herstellungsfehlern darstellt. Eine Fehlfunktion oder ein Ausfall des Akkupacks infolge normaler Abnutzung ist nicht von der Garantie im Sinne dieser Garantiebestimmungen gedeckt. Die Garantie deckt auch keine Defekte oder Fehlfunktionen ab, die durch unsachgemäßen oder inkompetenten Gebrauch des Produkts oder der Batterie, die Teil des Produkts ist, einschließlich der unsachgemäßen Ladung der Batterie und die Unfähigkeit, eine rechtzeitige und ordnungsgemäße Wartung durchzuführen, wobei auch gilt, dass, wenn der Kunde ein Händler ist, dieser Scoozy von jeglichen Ansprüchen der Nutzer oder anderer Dritte aufgrund der oben genannten unsachgemäßen oder unvorsichtigen Verwendung des Produkts oder des im Produkt enthaltenen Akkus freistellen muss.
4. Die in den vorstehenden Bestimmungen genannten Garantiebedingungen erlöschen in jedem Fall, wenn:
 - a. die Richtlinien von Scoozy zur Wartung des Produkts nicht oder nur unzureichend befolgt wurden;
 - b. eine notwendige Reparatur oder der Austausch von Teilen auf Vernachlässigung, Beschädigung oder Missbrauch des Produkts oder auf der Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den es bestimmt war, beruht;
 - c. Teile des Produkts durch Teile aus anderen Quellen als denen, die von Scoozy verwendet wurden, ersetzt wurden und/oder Teile des Produkts ohne die Zustimmung von Scoozy ausgetauscht worden sind.
5. Die in den Absätzen 1 bis 3 genannten Garantien erlöschen auch im Falle einer Wiederverwendung durch einen neuen Benutzer innerhalb der Garantiezeit und wenn diese Wiederverwendung Änderungen am Produkt erfordert und diese Änderungen nicht auf Anweisung und/oder im Auftrag von Scoozy durchgeführt worden sind.

6. Um die Rechte in Übereinstimmung mit den oben genannten Garantien zu wahren, muss der Kunde im Falle von Schäden oder anderen Kalamitäten so schnell wie möglich Kontakt mit Scoozy aufnehmen und Scoozy so viele Informationen wie möglich zur Verfügung stellen. Die Möglichkeit des Kunden, sich auf die oben genannte Garantie zu berufen, erlischt in jedem Fall nach 20 Arbeitstagen ab dem Datum des Vorfalles oder Unglücks, das die Grundlage für den Garantieanspruch bildet.
7. Der Austausch eines Teils oder die Reparatur oder Überholung des Produkts innerhalb einer Garantiezeit verlängert die Garantiezeit nicht.
8. Scoozy übernimmt keine Garantie für Reparaturen oder Überholungen des Produkts, die nicht im Auftrag von und/ oder auf Anweisung von Scoozy durchgeführt werden. Für den Fall, dass Reparaturen und/oder Überholungen durch den Kunden oder in seinem Namen durchgeführt werden, stellt der Kunde Scoozy von Ansprüchen Dritter frei, die im weitesten Sinne des Wortes die Folge solcher Reparaturen oder Überholungen sind.

HAFTUNGSBESTIMMUNGEN

Unabhängig davon, was in den für das Produkt geltenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen zur Haftung angegeben ist, gilt in jedem Fall das Folgende zur Haftung:

Unter Berücksichtigung der nachfolgenden Bestimmungen haftet Scoozy nur für Schäden durch Tod oder körperliche Verletzungen, die auf einen Scoozy zuzurechnenden Mangel des Produktes zurückzuführen sind, sowie für Schäden an einer anderen Sache, die sich im Privateigentum des Benutzers des Produktes befindet, sofern diese Schäden die direkte Folge eines Fehlers des Produktes sind.

Scoozy übernimmt keine andere oder weitergehende Haftung als die unter 1. beschriebene. Insbesondere übernimmt Scoozy keine Haftung für Folgeschäden jeglicher Art.

8 TECHNISCHE DATEN

ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN

Maximale Geschwindigkeit	15 km/h
Reichweite	50 / 100 km
Fahrzeuggewicht	100 / 110* / 115** kg
Max. Benutzergewicht	150 kg
Maximales Gepäckgewicht	30 kg
Motoren	Transaxle (+ 2x in-Rad)*
Max. Leistung Motoren	1400W (+ 2x 250W)*
Magnetische Bremse.....	10 Nm + 1-21 Getriebe
Radgröße	16 Zoll x 2,5 Zoll (62/305)
Maximaler Neigungswinkel	10 °
Batterie (Typ / Spannung / Kapazität).....	Li-ion / 48V / 33.8-67.6** Ah
Ladezeit	8 km Reichweite pro Ladestd
Max.Batterieladestrom.....	10A
Mitgelieferter Auflader	5A

* Im Falle einer Doppelbatterie.

** Für einen Scoozy C 4WD.

PRODUKTMERKMALE

Aufhängung	
Platzierung des Gepäcks	Semi-unabhängig, 90mm
Sitzkissen	Gestell + Fußplatte
Steuerung	Abnehmbar
Wasserfestigkeit	Joystick links / rechts Spritzwasserschutz***

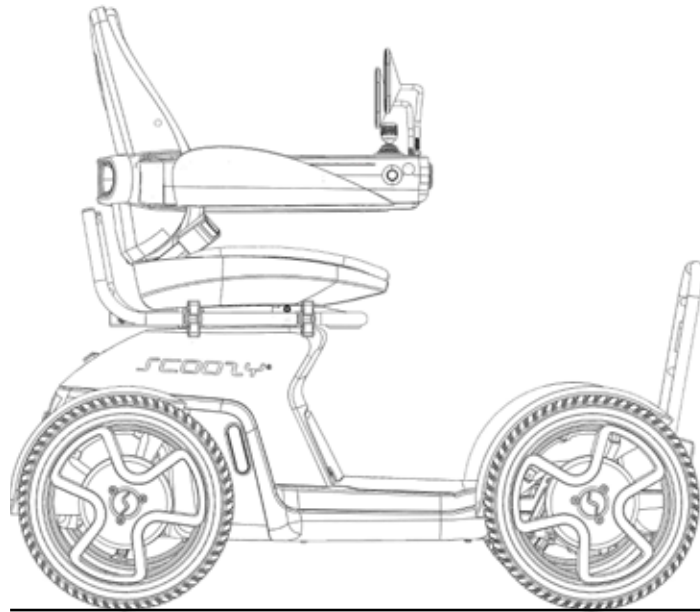
PRODUKTABMESSUNGEN

Sitztiefe	440 mm
Sitzbreite	450 mm
Sitzhöhe	410 / 430 / 450 mm
Max. Hindernishöhe	100 mm
Abstand Fußplatte zum Boden...	200 mm
Max. Wassertiefe	50 mm
Wenderadius (Radius)	1300 mm
Min. Korridorbreite zum Wenden	2000 mm

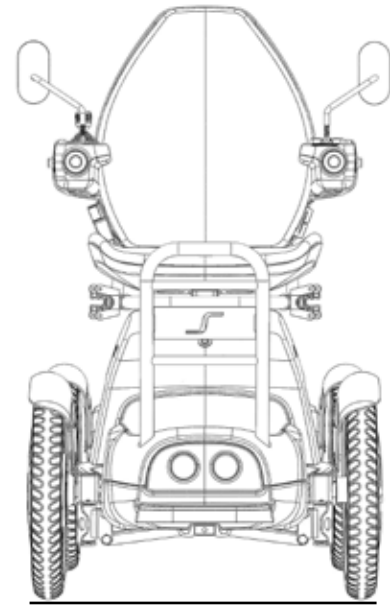
*** Das bedeutet, dass das Fahren durch Regen möglich ist; der Scoozy ist aber nicht resistent gegen Fahren durch tiefe Pfützen. Dies kann den Bordcomputer des Scoozys beschädigen!

Höhe 1250 mm

(Fahrt : Sitz 430 mm + neutrale Federung)



Länge 1350 mm



Breite 680 mm

exkl. Zubehör

REIFENDRUCK

Benutzergewicht bis zu 80kg 2.5 Bar / 36 PSI

Benutzergewicht bis zu 150kg ... 3.0 Bar / 44 PSI

9 SPEZIFIKATIONEN nach ISO 7176:15 Anhang A

	Min.	Max.	
Länge über alles (einschließlich Fußstütze)	-	1350	mm
Breite über alles (ohne Zubehör)	-	680	mm
Länge eingeklappt	N/A	N/A	
Breite eingeklappt	N/A	N/A	
Höhe eingeklappt	N/A	N/A	
Gesamtmasse	100	115	kg
Masse der schwersten Komponente	-	15	kg (Sitz)
Statische Stabilität bergab	-	15	Grad
Statische Stabilität bergauf	-	15	Grad
Statische Stabilität in seitlicher Richtung	-	15	Grad
Stromverbrauch	50	100	km
Dynamische Stabilität bergauf	-	10	Grad
Hochfahren auf ein Hindernis	-	100	mm
Maximale Geschwindigkeit vorwärts	-	15	km/h
Minimaler Anhalteweg bei maximaler Geschwindigkeit	-	4.5	m

	Min.	Max.	
Sitzwinkel	-	2	Grad
Effektive Sitztiefe	-	420	mm
Effektive Sitzbreite	-	450	mm
Sitzhöhe an der Vorderkante im Verhältnis zur Fußplatte	420	450	mm
Winkel der Rückenlehne	-	15	Grad
Höhe der Rückenlehne	-	550	mm
Abstand Fußstütze zu Sitz	-	N/A	mm
Winkel zwischen Bein und Sitz	-	N/A	mm
Armlehne Sitzhöhe	-	220	mm
Vordere Position der Armlehne im Verhältnis zur Rückenlehne	-	500	mm
Durchmesser des Griffs	-	N/A	mm
Horizontale Lage der Achse	-	203	mm
Wenderadius zur Fahrzeugmitte	-	1300	mm
Masse des verwendeten Prüfkörpers ISO 7176-22	-	150	kg

10 WARTUNGSHISTORIE

Übergabeinspektion

Händlerstempel / Datum / Unterschrift

1. Jährliche Inspektion / 2000 km

Händlerstempel / Datum / Unterschrift

2. Jährliche Inspektion / 4000 km

Händlerstempel / Datum / Unterschrift

3. Jährliche Inspektion / 6000 km

Händlerstempel / Datum / Unterschrift

4. Jährliche Inspektion / 8000 km

Händlerstempel / Datum / Unterschrift

5. Jährliche Inspektion / 10.000 km

Händlerstempel / Datum / Unterschrift

6. Jährliche Inspektion / 12.000 km

Händlerstempel / Datum / Unterschrift

7. Jährliche Inspektion / 14.000 km

Händlerstempel / Datum / Unterschrift

Anmerkungen:

Scoozy-Seriennummer:

11 ALLGEMEINES

MELDEN VON FURFALLEN

Melden Sie einen Vorfall an Scoozy oder einen seiner Händler. Unter www.scoozy.nl finden Sie die Kontaktdaten von Scoozy oder Ihres Händlers. Um die Produktqualität zu verbessern und sicherzustellen, dass unser Produkt während seiner gesamten Lebensdauer sicher verwendet werden kann, bitten wir Sie, Störungsmeldungen einzureichen. Die Verordnung über Medizinprodukte 2017/745 und Anhang 9 besagen Folgendes: *Der Hersteller muss „Benutzer oder Personen, die spezifisch für die Meldung von Vorkommnissen mit Medizinprodukten, die die Kriterien dieser Richtlinie erfüllen, verantwortlich sind, dazu auffordern Vorkommnisse dem Hersteller und/oder der zuständigen Behörde gemäß den geltenden nationalen Gesetzen und Vorschriften zu melden.“*

Um die Anforderungen zu erfüllen und die weitere sichere Verwendung unserer Produkte zu gewährleisten, benötigen wir Ihre Hilfe. Wir hoffen, dass Sie die Informationen auf dieser Seite nie benötigen werden, aber sollte ein Vorfall eintreten, melden Sie ihn bitte an uns.

ENTSORGUNG VON PRODUKT UND VERPACKUNG

Wenn Ihr Scoozy überflüssig ist oder ausgetauscht werden muss, kann er in der Regel nach Rücksprache von Ihrem Händler zurückgenommen werden. Wenn dies nicht möglich ist, erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeinde nach den Möglichkeiten der Wiederverwertung oder der umweltgerechten Entsorgung der verbrauchten Materialien.

Für die Herstellung von Scoozy wurden verschiedene Kunststoffe und Metalle verwendet.

Darüber hinaus enthält Scoozy elektronische Bauteile, die zum Elektronikschrott gehören. Die Batterien gehören zum chemischen Abfall.

Aus Umweltgesichtspunkten raten wir, die Verpackung und den Scoozy möglichst getrennt zu entsorgen, damit die verwendeten Materialien effizient recycelt werden können.



Dieses Handbuch wurde mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt und basiert auf Informationen, die Scoozy zum Zeitpunkt der Veröffentlichung bekannt waren. Scoozy übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Fehler im Text und deren Folgen.

Die Informationen in diesem Handbuch beziehen sich auf die Standardausführung des Produkts. Scoozy übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Änderungen oder Modifikationen am Produkt nach dem Zeitpunkt des Erstverkaufs entstehen. Scoozy kann auch nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch die Arbeit von Dritten verursacht werden.

Die Informationen in diesem Handbuch dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Scoozy nicht vervielfältigt und/oder in irgendeiner Weise veröffentlicht werden.

Der von Scoozy verwendete Markenname und die Markenzeichen dürfen nicht als frei im Sinne des Markenrechts angesehen werden. Aus diesem Text können keine Rechte abgeleitet werden. Änderungen vorbehalten.

IHR HÄNDLER

